

Guatemaltecos elegirán mañana a un Pdte. civil

Guatemala, Noviembre 1 (AP). Unos 2.7 millones de guatemaltecos podrán acudir el Domingo a las urnas para elegir un presidente civil, después de 15 años de gobiernos encabezados por generales del Ejército.

Si ninguno de los ocho candidatos presidenciales consigue la mayoría de votos, los dos que logren mayor número participarán en la segunda ronda, el 8 de Diciembre, en un sistema que resulta una innovación dentro del proceso político de este país.

Además de presidente y vicepresidente se elegirán 100 diputados para el Congreso Nacional, así como 330 al-

caldes y sus respectivos Concejos Municipales, tras una campaña política en la cual se estima se han invertido más de 20 millones de quetzales (dólares).

El último presidente civil fue el abogado Julio César Méndez Montenegro (1966-70), quien actualmente se desempeña como Embajador en México. Le siguieron los generales Carlos Arana Osorio (1970-74), Kjell Eugenio Laugerud (1974-78) y Fernando Romeo Lucas García (1978-82).

El golpe del 23 de Marzo de 1982 impidió que el

—Pasa a la página 48—

Dólar supera barrera de los 500 pesos mexicanos

Ciudad de México, Noviembre 1° (DPA). El precio del dólar superó en las últimas horas la barrera psicológica de los 500 pesos mexicanos, al continuar la dramática caída del peso frente a la divisa estadounidense.

La devaluación de la moneda mexicana es del 11 por ciento en lo que va de la

semana y del 25 por ciento en los últimos quince días, según informes de las casas privadas de cambio.

El dólar llegó a cotizarse hoy en la frontera con los Estados Unidos en 510 pesos, pero en la capital se mantuvo en 498 pesos.

Funcionarios gubernamentales

—Pasa a la página 48—



AP. Radiofoto para LA PRENSA GRÁFICA

EXIGENCIAS. Guatemala, Noviembre 1° (AP). Ninette de García, fundadora de Apoyo Mutuo, habla anoche en la puerta de la catedral, que el grupo ocupó, para exigir información sobre familiares desaparecidos.

Avión de los EU viola el espacio aéreo de cubanos

México, Noviembre 10. (AP). Un avión militar norteamericano violó el espacio aéreo cubano por segunda ocasión en tres meses y suscitó una nota de protesta por parte del gobierno de La Habana, dijo un despacho llegado de la agencia oficial cubana

—Pasa a la página 48—

Explota camión: 39 muertos y 80 heridos en India

Nueva Delhi, Noviembre 1° (DPA). La explosión de un camión-cisterna, lleno por completo de gasolina, ocasionó hoy la muerte de 49 personas y heridas a más de 80 en una aldea en el Sur de la India.

Según informa la agencia noticiosa india "UNI", 30 habitantes de la aldea Padaval, distrito de Birdar, murieron en el acto a consecuencia de la onda explosiva y otros nueve perecieron camino del hospital, el estado de la mayoría de los heridos es calificado de "crítico".



AP. Radiofoto para LA PRENSA GRÁFICA

SOBRE MANDELA. Londres, Nov. 10. (AP). El ex candidato presidencial norteamericano, Jesse Jackson, habla hoy sobre el dirigente de derechos civiles de Sudáfrica, Nelson Mandela.



AP. Radiofoto para LA PRENSA GRÁFICA

ANTE COMITE. Washington, Noviembre 1° (AP). El Presidente de El Salvador, José Napoleón Duarte, derecha, pronuncia un discurso en el Capitolio ante el Comité de Ayuda Externa. Le acompaña Thomas P. O'Neill, líder de la Cámara.

Guatemala conviviría en "una C.A. plural"

Ciudad de México, 1° de Noviembre (DPA). El jefe de Estado de Guatemala, general Osar Humberto Mejía Victores, declaró a un diario mexicano que su país puede convivir en una Centroamérica plural, con sandinistas o socialistas.

"¿Qué cree que estaremos haciendo?", preguntó

al mandatario al periodista que le formuló la pregunta. "Estamos conviviendo ya con ellos y sin problemas. Yo voy a los hechos y no a las palabras", subrayó Mejía Victores.

El jefe de Estado guatemalteco fue entrevistado

—Pasa a la página 48—

Breves Internacionales

Delegación EU a comicios Guatemala

Washington, Noviembre 1° (AP). El Presidente Ronald Reagan designó hoy una delegación de 23 personalidades norteamericanas que viajarán a Guatemala para observar el desarrollo de las elecciones presidenciales del Domingo con las cuales ese país espera volver al orden constitucional.

Entregan rehenes EU en Colombia

Bogotá, Noviembre 1° (AP). Tres miembros de la Comisión Nacional de Paz viajaron hoy a San José del

—Pasa a la página 48—

Sin tropiezos continúa misión del Challenger

Munich, Noviembre 1° (DPA). Sin tropiezos transcurrió hasta hoy el vuelo del "Spacelab", dirigido por Alemania Occidental, a bordo del transbordador espacial "Challenger", luego de realizarse en gran parte experimentos científicos postergados por desperfectos técnicos.

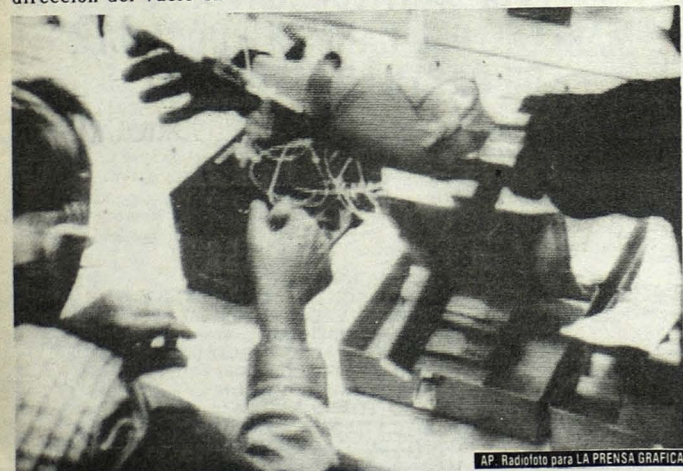
El ambiente de trabajo a bordo del laboratorio espacial "es excelente", dijo la dirección del vuelo en

Oberpfaffenhofen.

Al comienzo hubo dificultades especialmente con el sistema experimental "Medea", mediante el cual debía probarse la fabricación de aleaciones y cristales en condiciones de ingravidez, y en cuyo interior no se logró producir el vacío necesario.

Los ingenieros en tierra y los tripulantes de a bordo

—Pasa a la página 48—



AP. Radiofoto para LA PRENSA GRÁFICA

EN EL CHALLENGER. Sin precedencia, Noviembre 1° (AP). El especialista alemán occidental, Erns Messerschmid, comprueba la presión arterial de

Bonnie Dunbar, otra especialista de la misión del transbordador orbital Challenger, que hoy seguía desarrollando su programa.

Millones de argentinos acuden mañana a urnas

Buenos Aires, Nov. 1 (AP). Abrumados por una tenaz campaña proselitista, unos 18 millones de argentinos votarán el Domingo para las elecciones de renovación legislativa, las primeras de este tipo en dos décadas.

La ciudadanía comenzó a tener un respiro desde las 08:00 (11:00 GMT) de

hoy, cuando por ley electoral cesó la propaganda en que se vio envuelta y que se tradujo en grandes concentraciones públicas, mensajes radiofónicos y televisivos y pegatinas de carteles a lo largo y lo ancho del país.

La principal expectativa

—Pasa a la página 48—

69 sacerdotes ficticios "operan" en Colombia

Bogotá, Noviembre 1° (DPA). Las autoridades eclesásticas de Colombia confirmaron hoy la presencia de sacerdotes falsos en los cementerios de Bogotá y revelaron que en el país operan 69 curas ficticios y otros 26 que fueron desautorizados por el clero para oficiar misas por el rito católico.

El Arzobispo de Bogotá,

monseñor Mario Revollo Bravo, en un comunicado denunció que la proliferación de sacerdotes falsos, en los últimos años, ha adquirido "proporciones intolerables y está causando confusión entre los fieles".

Expresó que "ciertos individuos se hacen pasar por obispos y sacerdotes

—Pasa a la página 48—

EU condiciona la ayuda para el país

Washington, Noviembre 1° (DPA). Un Comité del Senado de EE. UU. aprobó ayer, aunque fijando condiciones, la entrega de un partida de 10 millones de dólares en ayuda militar para El Salvador.

Estos fondos, parten de un paquete de ayuda de 132 millones para ese país centroamericano, se liberarán cuando el Presidente Reagan certifique que fueron llevados a la justicia para su procesamiento los responsables por el asesinato, en 1981, de tres expertos en reforma agraria en un hotel en la capital salvado-

reña. Los muertos son Michael Hammer y Mark Pearlman, asesores de la Unión Sindical Norteamericana (AFL-CIO), así como José Rodolfo Viera, el Presidente del Instituto de Reforma Agraria de El Salvador.

Esa condición para la cesión de fondos de ayuda militar para El Salvador fue agregada por una enmienda que presentó el senador Tom Harkin, de Iowa, y su colega Frank Lautenberg, de Nueva Jersey.

Harkin y otros criticaron el sistema

—Pasa a la página 9—